



ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Scalissima



ПРИЧИНЫ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ

Данный список опасностей и примеры их причин, который не являются исчерпывающим, являются общими причинами несчастных случаев, возникающих при использовании лестниц, и являются основой, на которой была разработана информация в этом стандарте:

а) Потеря устойчивости:

- 1) неправильное положение лестницы (например, не полностью раздвинутая стремянка);
- 2) скольжение основания лестницы (например, неправильный угол установки лестницы к стене);
- 3) боковое скольжение, боковое падение и опрокидывание (наклон или из-за хрупкости верхней контактной поверхности);
- 4) состояние лестницы (например, отсутствие противоскользящих оснований);
- 5) сход с лестницы на небезопасной высоте;
- 6) состояние поверхности на которой установлена лестница (например, неустойчивая мягкая почва, наклонная поверхность, скользкие поверхности или загрязненные поверхности);
- 7) неблагоприятные погодные условия (например, сильный ветер);
- 8) столкновение с лестницей (например, автомобиль или дверь);
- 9) неправильный выбор лестницы (например, слишком низкая, неподходящая для вашей задача).

б) При использовании:

- 1) перевод лестницы в рабочее положение;
- 2) монтаж и демонтаж лестницы;
- 3) перемещение предметов по лестнице.

в) Скольжение и падение пользователя:

- 1) неподходящая обувь;
- 2) грязные ступени или основание;
- 3) небезопасные действия пользователя (например, подниматься по лестнице через ступень, спускаться вниз по стойкам).

г) Структурное разрушение лестницы:

- 1) состояние лестницы (например, повреждение стоек, износ);
- 2) Перегрузка лестницы.

д) Электрические опасности

- 1) работа непосредственно на токоведущих частях (например, устранение неисправностей);
- 2) расположение лестниц слишком близко к электрическому оборудованию (например, воздушным линиям электропередачи);
- 3) лестницы, повреждающие электрооборудование (например, крышки или защитную изоляцию);
- 4) неправильный выбор типа лестницы для электромонтажных работ.

Инструкция пользователя

Лестница должна поставляться и использоваться с настоящим руководством

Пользователи должны быть обучены и информированы.

Перед использованием

- а) убедитесь, что вы можете использовать лестницу. Определенные медицинские условия или лекарства, злоупотребление алкоголем или наркотиками могут сделать использование лестниц небезопасным;
- б) при транспортировке лестниц на багажнике расположенном на крыше автомобиля или в грузовике убедитесь, что они расположены надлежащим образом для предотвращения повреждений;
- в) осмотреть лестницу после доставки и перед первым использованием, чтобы убедиться в целостности и рабочем состоянии всех частей лестницы;
- г) визуально проверьте, не повреждена ли лестница и можно ли ее использовать в начале каждого рабочего дня, когда предполагается использовать лестницу;
- д) для профессиональных пользователей требуется регулярная проверка;

- е) убедитесь, что лестница подходит для этой задачи;
- ж) не используйте поврежденную лестницу;
- з) удалить любые загрязнения с лестницы, такие как влажная краска, грязь, масло или снег;
- и) перед использованием лестницы в работе, должна быть проведена оценка риска с соблюдением законодательства страны использования.

Сборка и установка лестницы

- а) лестница всегда должна располагаться под правильным углом относительно земли, независимо от того, используется ли она в качестве приставной лестницы или стремянки (правильный угол указан на чертежах и на этикетке изделия);
- б) ограничительные устройства, если они предусмотрены, должны быть полностью заблокированы перед использованием;
- в) лестница должна быть установлена на плоской, горизонтальной и неподвижной поверхности;
- г) приставная лестница должна опираться на плоскую, не хрупкую поверхность и должна быть закреплена перед использованием, например, привязать или использовать подходящее стабилизирующее устройство;
- д) лестница никогда не должна передвигаться сверху;
- е) при размещении лестницы учитывайте риск столкновения с лестницей, например пешеходов, транспортных средств или дверей. Зафиксируйте по возможности двери (не пожарные выходы) и окна в рабочей зоне;
- ж) определите все электрические опасности в рабочей зоне, такие как воздушные линии или другое открытое электрическое оборудование;
- з) лестница должна стоять на ножках, а не ступеньках или стойках. Если имеется, базовый стабилизатор должен быть установлен перед использованием лестницы (обязательно в соответствии с EN131 для лестниц с высотой более 3 метров).
- и) лестницы не должны быть установлены на скользких поверхностях (таких как лед, скользкие поверхности или сильно загрязненные поверхности), если не приняты дополнительные эффективные меры для предотвращения скольжения лестницы.

Эксплуатация лестницы

- а) не превышать максимальную общую нагрузку для конкретного типа лестницы;
- б) правильно располагаться на лестнице; пользователь не должен отклоняться дальше уровня пояса за пределы стоек лестницы, обе ступни на одной ступеньке / перекладине на протяжении всей работы;
- в) не сходите с приставной лестницы на более высокую поверхность без дополнительной защиты, такой как система крепления или подходящего устройства стабилизации;
- г) не использовать стремянки для доступа на более высокую поверхность;
- д) не стоять на трех верхних ступеньках приставной лестницы;
- е) не стоять на двух верхних ступеньках стремянки без платформы и поручня;
- ж) не стоять на четырех верхних ступеньках выдвижной приставной лестницы или стремянки с выдвижным сегментом;
- з) лестницы следует использовать только для легких работ кратковременного действия;
- и) использовать непроводящие лестницы для электрических работ под напряжением;
- к) не используйте лестницу вне помещений в неблагоприятных погодных условиях, таких как сильный ветер;
- л) не допускать игры детей на лестнице;
- м) в рабочей зоне по возможности зафиксируйте двери (не пожарные выходы) и окна;
- н) поднимайтесь и спускайтесь, лицом к лестнице, по средней линии, держась за стойки руками или, если есть, за поручни;
- о) крепко держитесь за лестницу во время подъема и спуска;
- п) не используйте лестницу в качестве моста;
- р) используйте подходящую обувь, при подъеме, спуске и работе на лестнице;
- с) избегайте чрезмерных боковых нагрузок, например, при сверлении кирпичей и цемента;
- т) делайте регулярные перерывы при работе на лестнице (усталость является риском);
- у) приставная лестница, используемая для доступа на более высокий уровень, должна выходить не менее чем на 1 м. за требуемый уровень;
- ф) предметы, перемещаемые по лестнице, должно быть легким и компактными;

- х) избегайте операций, которые требуют приложения боковой нагрузки, например сверление твердых материалов, таких как кирпич или бетон;
- ц) держитесь за лестницу во время работы или примите другие меры предосторожности, если это невозможно;
- ч) не используйте лестницу в темноте или в помещении при наличии опасных помех (подвесные грузы, мостовые краны и т. д.). При необходимости защитите рабочую зону барьерами, а также (при необходимости) дорожными знаками;
- ш) не ставьте лестницу на оборудование или предметы для увеличения высоты;
- щ) не спрыгивайте с лестницы;
- ы) перед подъемом проверьте, чтобы все стороны лестницы были свободны от препятствий;
- э) будьте осторожны, чтобы не прищемить руки при открытии, использовании или закрытии лестницы;
- ю) когда использование лестницы из-за высоты или по другим причинам сопряжено с риском заноса, она должна быть ограничена или удержана другим человеком.
- я) используйте лестницу только в конфигурациях, предоставленных производителем, и только для одного оператора пользователя на лестнице;
- я1) выдвижение или складывание лестницы производится при отсутствии людей на ней;
- я2) Вся ответственность за правильное использование лестницы лежит на пользователе.

ВЫДВИЖНЫЕ ЛЕСТНИЦЫ

- Для двух или более секционных лестниц прислоните лестницу к стене так, чтобы самая узкая секция была обращена к пользователю.
- Имейте в виду, что лестница опирается на стену с правой стороны, а не на противоположную, так как опасно использовать ее на задней стороне (см. рисунок).
- Не выдвигайте лестницу над красной крышкой, которая перестает двигаться. Не снимайте крышку и, в случае ее поломки, не поднимайте лестницу выше отметки крышки. В любом случае смещение должно быть короче, чем обычно.
- Для трехсекционных лестниц, используемых в качестве стремянки, запрещено подниматься на третью секцию, которая служит только в качестве ограждения.
- Прежде чем использовать лестницы с двумя или более секциями, убедитесь, что защелки верхней секции вставлены в пазы. Также убедитесь, что крюки на рамах, соединяющие вторую и третью секции на ступеньках, не повреждены, даже если лестница используется как приставная.
- Не выдвигайте и не закрывайте лестницу, если вы стоите на ней.

ВЫДВИЖНЫЕ ЛЕСТНИЦЫ С ВЕРЕВКОЙ

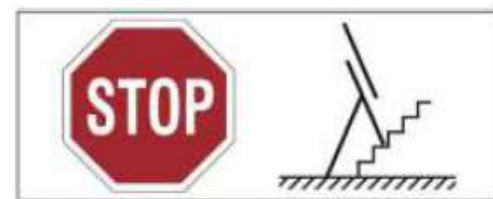
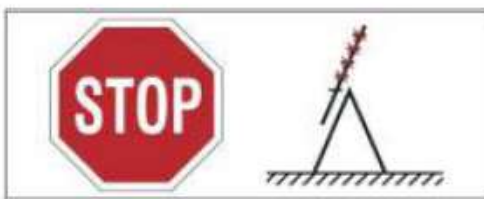
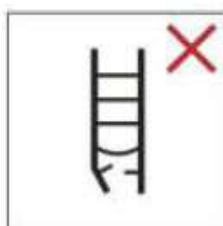
Для двухсекционных лестниц с веревкой наклоните лестницу к стене, чтобы более узкая секция была обращена к пользователю. Убедитесь, что лестница опирается на стену с правой стороны, а не с противоположной, так как опасно использовать ее на задней стороне (см. рисунок).

Внимание, опасность травмы: пользователь должен убедиться, что никто не кладет руки на перекладины, пока он расширяет 2-ую секцию. Потяните веревку с внутренней стороны (к стене), пока не будет достигнута желаемая высота. Прекратите тянуть, когда блокирующее устройство находится выше соответствующей ступени. Если у лестницы есть 3 секции, 3-я секция должна быть выдвинута вручную, прежде чем тянуть за веревку для 2-й секции. Если вам нужно опустить лестницу, потяните веревку примерно на 20 см. Будьте осторожны: блокирующее устройство не должно касаться перекладины над той, на которой устройство было установлено ранее; позвольте веревке идти медленно, пока секция не достигнет пола. Лестницы с веревкой имеют блокирующее устройство, которое блокируется автоматически при разрыве или случайном отпускании веревки. Блокирующее устройство немедленно останавливает 2-ую секцию.

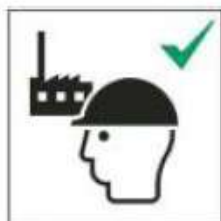
Ремонт, обслуживание и хранение

Ремонт и техническое обслуживание должны выполняться компетентным лицом и соответствовать инструкциям производителя. Лестницы должны храниться в соответствии с инструкциями производителя.

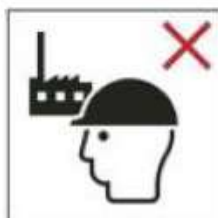
EN 131



EN 131



~~EN 131~~



Петля пластмассовая алюминиевая для моделей (9+9R) (10+10R) (11+11R) (12+12R)



Петли из анодированного алюминия для моделей (6+6) (7+7) (8+8)



SICURKIT100
Дополнительный
защитный кожух
на стр.33



SICURKIT60
Дополнительный
защитный кожух
на стр.33



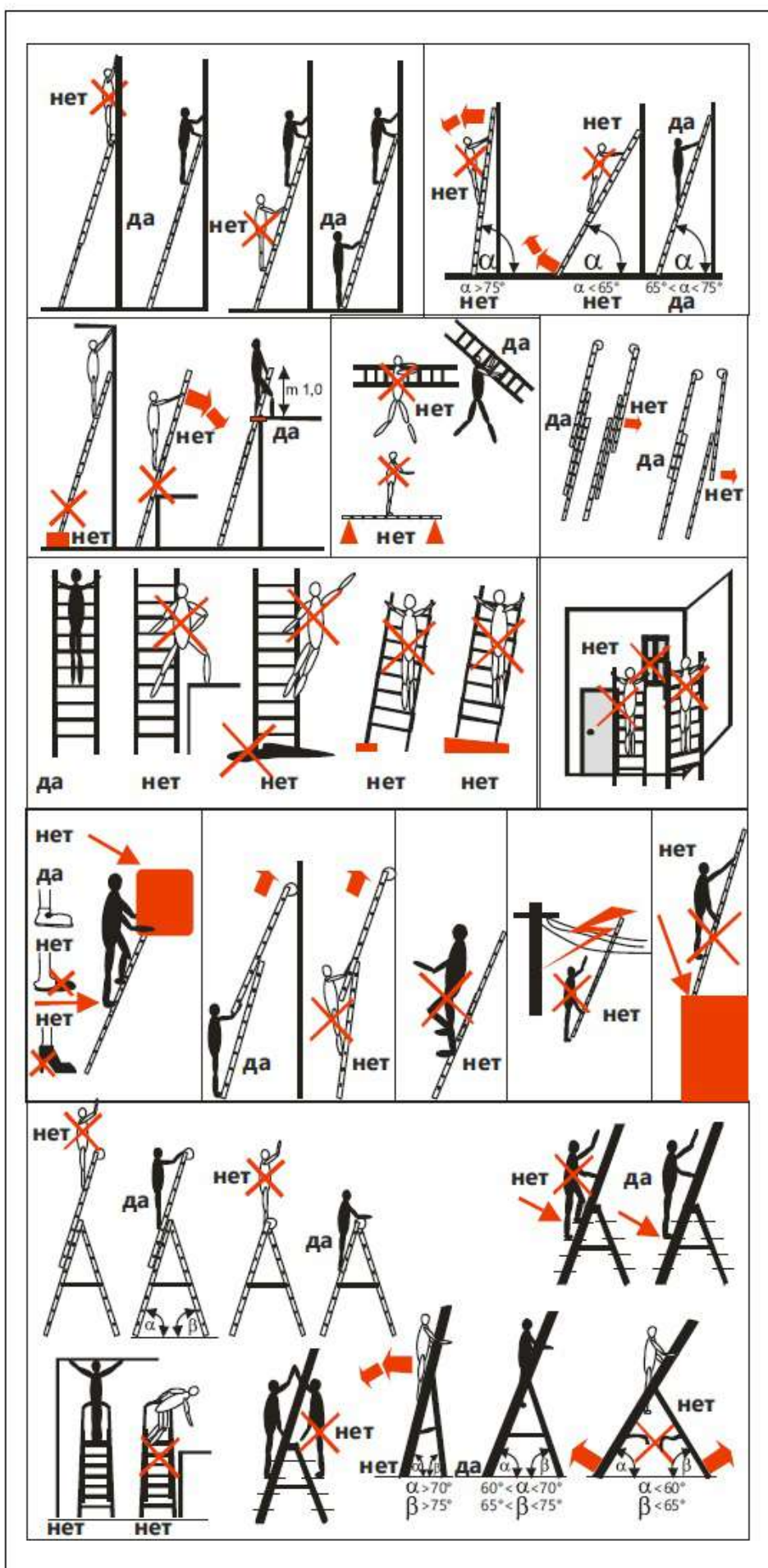
**Scalissima
En131**



ВИДЕО



БОЛЬШАЯ СЕРИЯ
среднего / высокого
диапазона с отличным
размахом
и обзором



Scalissima



Выбирайте подходящую лестницу. См. сравнение различных моделей на стр. 13



ДОПОЛНИТЕЛЬНО

- Комплект колес CONF2211: установка осуществляется заказчиком.
- Защитное ограждение Sicurkit 60 см. или 100 см. (см. стр. 33)
- Траверса арт.: SALLARUS2 84,4 см. (6/7/8/9 ступеней)
- Траверса арт.: SALLARUS4 103,8 см. (10/11/12 ступеней)
- Стабилизатор телескопический арт.: SALLAR84 74-92 см. (6/7/8/9 ступеней)
- Стабилизатор телескопический арт.: SALLAR113 85-103 см. (10/11/12 ступ.)
- CONF2190 • CONF2191 • CONF2210 • 1033
- Складные телескопические стабилизаторы (см. стр. 31)



Складные телескопические стабилизаторы



Стальные предохранительные крючки с нейлоновым покрытием.



CONF2190



CONF2191



CONF2210



CONF2211



SALLAR84/SALLAR113

НОВИНКА

Из экструдированного алюминия с ребрами жесткости, с телескопическим удлинением и расширенным основанием. Создана для профессионального использования и хобби, можно использовать как приставную, стремянку или устанавливать на лестничных пролетах.



кол-во ступеней	высота сложенной (м.)	высота как стремянки (м.)	высота как приставной (м.)	траверса (мм.)	нагрузка (кг.)	вес (кг.)
6 + 6	0,97	1,46	2,92	-	150	9,2
7 + 7A*	1,25	1,71	3,55	844	150	9,8
8 + 8A*	1,25	1,96	4,10	844	150	11,0
7 + 7	1,25	1,71	3,55	-	150	9,8
8 + 8	1,25	1,96	4,10	-	150	11,0
9 + 9R	1,53	2,23	4,64	-	150	12,0
10 + 10R	1,53	2,51	5,22	-	140	13,2
11 + 11R	1,81	2,82	5,80	-	130	14,2
12 + 12R	1,81	3,10	6,35	-	120	15,0

* Модели (A*) соответствуют европейским стандартам и имеют траверсу SALLARUS2, включенную в цену. Все модели (A*) имеют возможность установки траверсы.



- Противоскользящие профильные ступени 27x27 мм.
- Алюминиевые петли.
- Расстояние между ступенями 28 см.
- Противоскользящие башмаки из ПВХ.
- Внутренний вертикальный профиль 57x27 мм.
- Внешний вертикальный профиль 64x30 мм.
- Внутренняя ширина подъема 36,5 см.
- Полипропиленовая полка для инструментов 31x36 см.
- Стальные предохранительные крючки с нейлоновым покрытием.
- Упаковка: термоусадочная пленка с этикеткой.

Алюминиевые петли с 3 положениями быстрого позиционирования:

- открывать и закрывать лестницу в положении «стремянки» без использования петель.
- зафиксировать открытую лестницу в положении «стремянки», при помощи петель.
- открыть лестницу в положении «приставная», при помощи петель.



В КОМПЛЕКТЕ 1033 (арт.: ricambio)



Базовая траверса, включенная в модели A* в таблице соответствует европейскому стандарту UNIEN131 для моделей (7 + 7 и 8 + 8), как приставных более 3 м.

Примечание: модели UNIEN131 / 4 европейского стандарта необходимо приобретать с траверсой, входящей в комплект. Лестницы без траверсы в комплекте не имеют маркировки EN131 на этикетке, поэтому они «формально» не соответствуют требованиям, даже если траверса будет приобретена позже.

Гарантийные обязательства

Изготовленная фирмой Svelt продукция производится из высококачественных материалов, в соответствии со всеми предусмотренными для этого нормами, положениями и использованием современных технологий. Кроме этого продукция подвергается постоянному контролю качества.

В связи с этим изготовитель предоставляет на стремянки Scalissima 5 лет гарантии.

На эти сроки действуют следующие гарантийные обстоятельства:

1. Гарантийный срок исчисляется со дня приобретения изделия конечным потребителем. Подтверждающим документом является счёт-фактура или кассовый чек.
2. Гарантийные обязательства ограничиваются лишь браком, связанным с нарушениями производственных процессов или с некачественным материалом.
3. Не являются гарантийными обстоятельствами:
 - 3.1. Части, которые в ходе использования изделия подвержены естественному износу. А также повреждения, которые являются следствием естественного износа в процессе использования изделия.
 - 3.2. Повреждения продукции, которые возникли вследствие несоблюдения инструкции по эксплуатации или использования не по назначению. А также те, которые возникли в результате использования в нетипичных природных условиях, превышении нагрузок или недостаточного технического обслуживания.
 - 3.3. Повреждения продукции, которые возникли вследствие применения запасных частей или других принадлежностей, не из ассортимента продукции Svelt.
 - 3.4. Изделия, которые подверглись техническим изменениям, дополнениям или ремонту не со стороны производителя Svelt или уполномоченными им для этого представителями.
 - 3.5. Незначительные отклонения от норм, которые не влияют на качество и целенаправленное использование изделия.
4. В случае использования гарантийных обязательств производитель Svelt на своё усмотрение ремонтирует или заменяет бракованное изделие. Заменённое изделие переходит в собственность производителя.
5. В случае использования гарантийных обязательств гарантийный истец за свои счёт и на свой риск, в целях проведения технической экспертизы, ремонта или замены, обеспечивает отправку бракованного изделия на завод изготовителя. В случае подтверждения гарантийных обстоятельств, производитель Svelt возмещает гарантийному истцу расходы по пересылке изделия по расчёту минимальных транспортных тарифов.
6. Исполнения гарантийных обязательств не отражаются на первоначальном гарантийном сроке
7. Другие требования, кроме как право на восстановление бракованного изделия, данным гарантийным обязательством не предусмотрены.

Managing Director/Управляющий директор
SVELT S.p.A. Ladders and Scaffolding
Davide Agosta
Via Delle Groane, 13
24000 BARNATECA (BG) ITALY
Tel. 035/664663 - Fax 035/676321
E-mail address: export@svelt
Web site: www.svelt.it